

# ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

Комплект арматуры для подключения и ручного регулирования радиаторов отопления  
(Комплект радиаторный ручного регулирования)

**АТИКУЛ: R705K, R706K**

**ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:** Giacomini SPA, Via per Alzo, 39, 28017 San Maurizio d'Opaglio (NO) ITALY

## НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

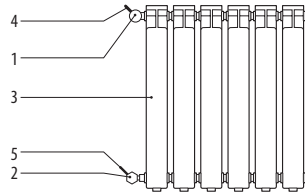
Комплект арматуры для подключения и ручного регулирования радиаторов отопления Giacomini предназначен для подсоединения радиатора к системе отопления и индивидуального ручного регулирования подачи теплоносителя в радиатор с целью поддержания температуры в помещении на заданном уровне и экономии энергии.

Комплект может использоваться для подключения к радиаторам отопления различных типов, для двухтрубных или однотрубных систем.  
Состав комплекта – клапан термостатический, клапан отсечной.

## Комплектность

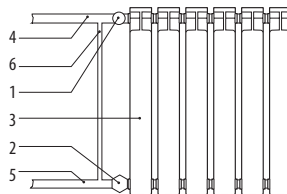
Наименование	Артикул/Код	Состав комплекта	
		Наименование	Артикул/Код
Комплект радиаторный ручного регулирования R705K угловой 1/2"	R705KX003	Клапан регулировочный ручной угловой R705, 1/2"	R705*
		Клапан отсечной угловой R16, 1/2"	R16*
Комплект радиаторный ручного регулирования R706K прямой 1/2"	R706KX003	Клапан регулировочный ручной прямой R706, 1/2"	R706*
		Клапан отсечной прямой R17, 1/2"	R17*

\* поставляется в комплекте отдельного кода не имеет



1. Клапан регулировочный ручной угловой
2. Клапан отсечной угловой
3. Радиатор
4. Подводящий трубопровод
5. Обратный трубопровод

Комплект радиаторный ручного регулирования R705K угловой  
(пример подключения)



1. Клапан регулировочный ручной проходной
2. Клапан отсечной проходной
3. Радиатор
4. Подводящий трубопровод
5. Обратный трубопровод
6. Байпас

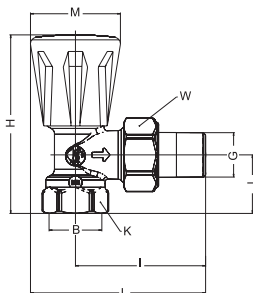
Комплект радиаторный ручного регулирования R706K прямой  
(пример подключения)

## Технические характеристики регулировочных клапанов

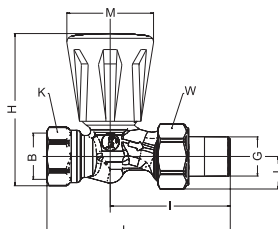
Наименование характеристики	Значение	
	R705	R706
Присоединительный диаметр резьбы, дюйм	1/2"	1/2"
Условный проход, Ду	15	15
Коэффициент расхода Kv, м <sup>3</sup> /час	2,0	1,5
Максимальный перепад давления на клапане, МПа	0,14	
Максимальное рабочее давление, МПа	1,6	
Максимальная температура теплоносителя, °С	+110	
Рабочая температура воздуха, °С	+8...+32	
Допустимая относительная влажность воздуха, %	85	
Допустимая концентрация гликоля, %	50	
Нормативный срок службы, лет	30	

## Технические и гидравлические характеристики отсечных клапанов

Наименование характеристики		Значение	
		R705	R706
Присоединительный диаметр резьбы, дюйм		1/2"	1/2"
Условный проход Ду		15	15
коэффициент расхода Kv	T.A., м <sup>3</sup> /час	2,5	1,55
	0,5 оборота открытия клапана, м <sup>3</sup> /час	0,35	0,37
	1 оборот открытия клапана, м <sup>3</sup> /час	0,57	0,51
	1 оборот открытия клапана, м <sup>3</sup> /час	0,7	-
	3 оборота открытия клапана, м <sup>3</sup> /час	1,25	-
	4 оборотов открытия клапана, м <sup>3</sup> /час	1,56	1,13
Максимальное рабочее давление, МПа		1,6	
Максимальная температура теплоносителя, °С		+110	
Рабочая температура воздуха, °С		+8 ...+32	
Допустимая относительная влажность воздуха, %		85	
Допустимая концентрация гликоля, %		50	
Нормативный срок службы, лет		30	

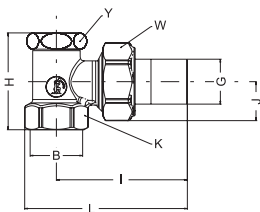


R705

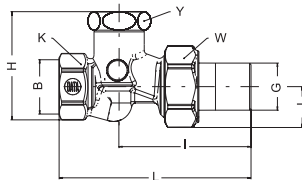


R706

ТИП	B	G	H, мм	I, мм	J, мм	K, мм	L, мм	M, мм	W, мм
R705	1/2"	1/2"	63	50	23	26	68	36	30
R706	1/2"	1/2"	65	50	17	26	74	36	30



R16



R17

ТИП	B	G	H, мм	I, мм	J, мм	K, мм	L, мм	Y, мм	W, мм
R16	1/2"	1/2"	40	53	17	25	67	22	30
R17	1/2"	1/2"	42	51	17	25	75	22	30

### Применяемые материалы

Корпус, накидная гайка, отвод: латунь CW617N UNI EN 12165

Ручка: ABS

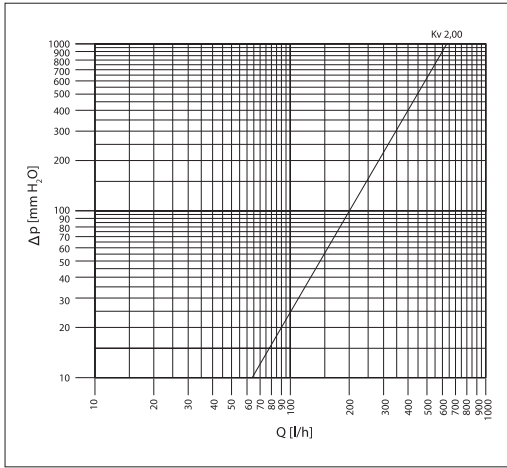
Уплотнители: FPM

ООО «Альран» ИНН 7451457410

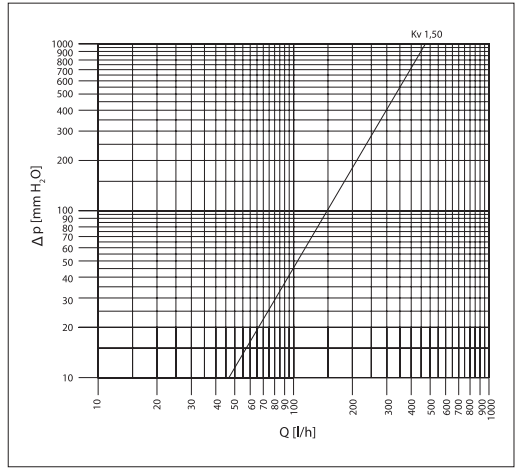


www.alran.ru; msk@alran.ru

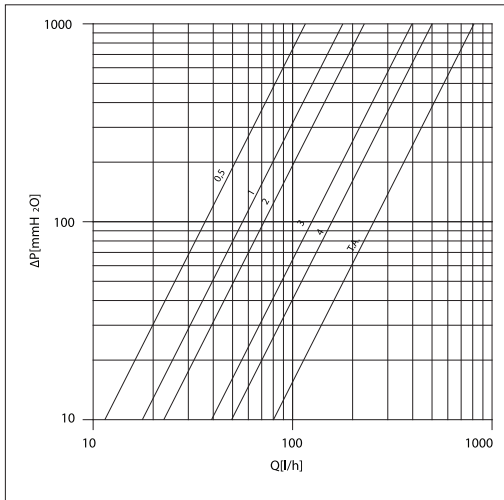
## Диаграммы потерь давления ( $\Delta P$ ) клапанов



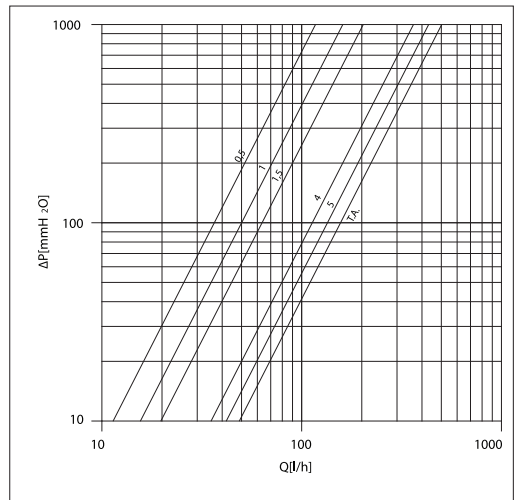
R705



R706



R16



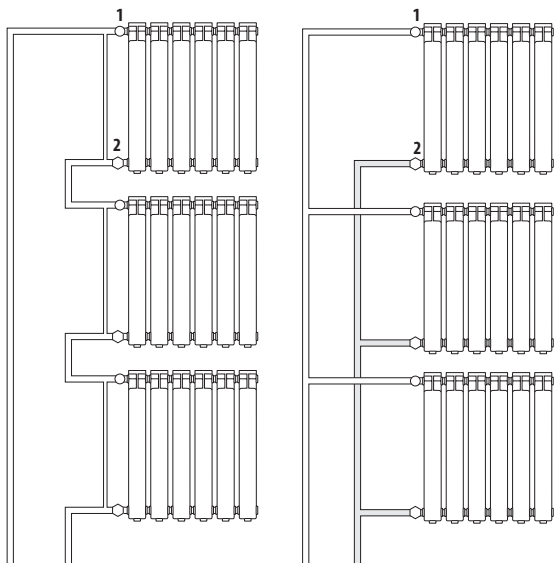
R17

### Указания по монтажу, эксплуатации и техническому обслуживанию.

Инструкция по монтажу прилагается к каждому элементу комплекта.

Комплект радиаторный ручного регулирования должен эксплуатироваться при давлении и температуре, указанных в таблицах технических характеристик.

Применение регулировочно-запорной арматуры в однотрубных системах предполагает обязательное использование байпаса – замыкающего участка между подающим и обратным трубопроводами. Диаметр байпаса должен быть на один типоразмер меньше, чем диаметры подводящих участков.



**Однотрубная система с байпасами**

**Двухтрубная система**

1 – Ручной клапан; 2 – Отсечной клапан

Клапан регулировочный должен быть установлен на трубопроводе, подводящем теплоноситель к отопительному прибору таким образом, чтобы на него не передавались продольные и поперечные усилия и моменты от трубопровода. Клапан может монтироваться в любом монтажном положении.

Отсечной клапан устанавливают на обратном трубопроводе. Действие продольных и поперечных усилий и моментов от трубопровода недопустимо. Клапан может монтироваться в любом монтажном положении. Настройку проводят в соответствии с гидравлическими характеристиками каждого радиатора на основании расчетов.

#### Приемка и испытания.

Продукция, указанная в паспорте, изготовлена, испытана и принята в соответствии с действующей технической документацией изготовителя.

#### Сертификация

Комплекты, указанные в паспорте, сертифицированы в системе сертификации ГОСТ Р и имеют сертификат соответствия, а также заключение на соответствие единым санитарно-эпидемиологическим и гигиеническими требованиям к товарам.

#### Условия хранения и транспортирования:

Комплект радиаторный ручного регулирования должен храниться в упаковке завода-изготовителя по условиям хранения 3 ГОСТ 15150-69. Температура хранения не ниже  $-5^{\circ}\text{C}$  и не выше  $+50^{\circ}\text{C}$

#### Утилизация.

Утилизация изделия производится в порядке, установленном Законами РФ от 22 августа 2004 года №122-ФЗ «ОБ ОХРАНЕ АТМОСФЕРНОГО ВОЗДУХА», от 10 января 2003 года «15-ФЗ «ОБ ОТХОДАХ ПРОИЗВОДСТВА И ПОТРЕБЛЕНИЯ», а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями и пр., принятыми во исполнение указанных законов.

#### Гарантийные обязательства.

Гарантийный срок составляет двадцать четыре месяца от даты продажи. В течение этого срока изготовитель гарантирует соответствие изделий требованиям безопасности при соблюдении потребителем правил использования, транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации.

Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине изготовителя.

Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в случаях:

- нарушения паспортных режимов хранения, монтажа, эксплуатации и обслуживания изделия;
- ненадлежащей транспортировки и погрузочно-разгрузочных работ;
- наличия следов воздействия веществ агрессивных к материалам изделия;
- наличия следов механического разрушения;
- наличия повреждений вызванных пожаром, стихией или иными форс-мажорными обстоятельствами;
- повреждений вызванных неправильными действиями потребителя
- наличия следов постороннего вмешательства в конструкцию изделия.

**GIACOMINI S.P.A.:**

Via per Alzo 39 28017 San Maurizio d'Opaglio (NO), Italy

Tel.: +39 0322 923 111